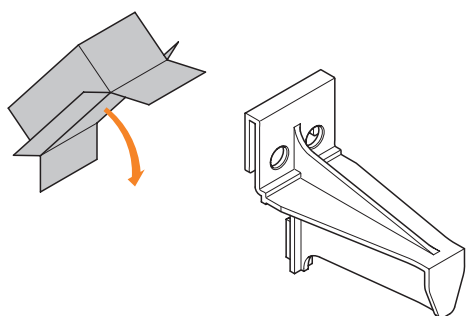
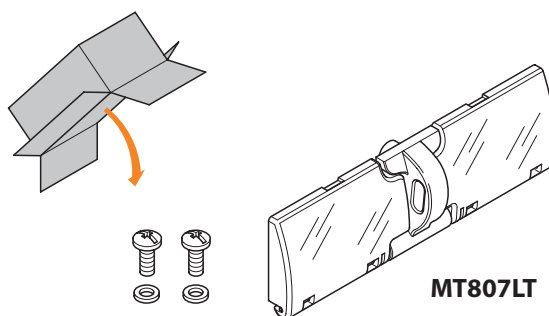


Blocco di inserimento/blocco a lucchetto in posizione "estratto".
Cadenassage de sécurité en position "débroché".
Padlock for shutter in "draw-out" positio.
Cierre con candado en posición móvil.
Veiligheidsblok hangsloten in "uitrijd" positie.
Bloqueio cadeado para persiana na posição "extraído".



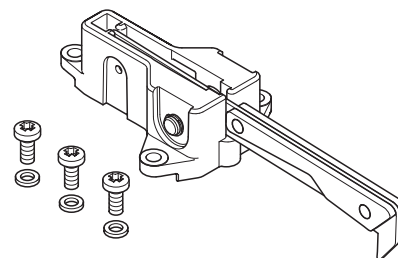
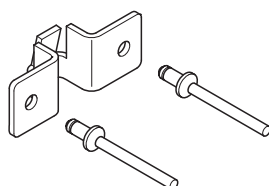
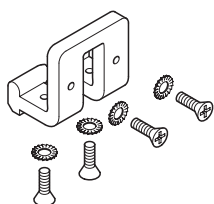
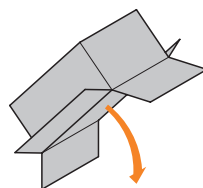
MT805SS

Blocco per pulsanti.
Cadenassage pour boutons.
Padlock for buttons.
Cerradura de botones de comando.
Abschließbarkeit der Taster.
Bloqueio cadeado para botões de comando.



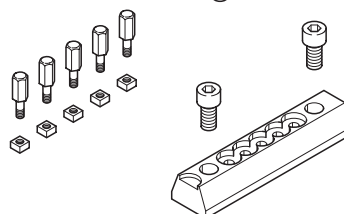
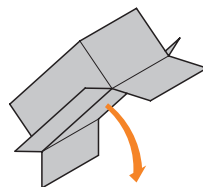
MT807LT

Blocco portella – destra e sinistra
Verrouillage de porte - droit ou gauche
Door keylock for both right & left handle
Cierre tapa – manilla derecha e izquierda
Blok deurtje – rechts en links
Bloqueio porta – direita e esquerda



MT807SD

Blocco anti-inserzione.
Détrompeur de calibres.
Rating mis-insertion device.
Pestillo.
Blok anti-inschakeling.
Bloqueio anti-inserção.



MT806AT

Blocco di inserimento/blocco a lucchetto in posizione "estratto".

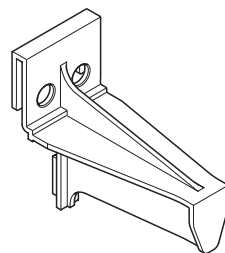
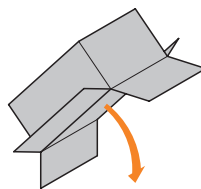
Cadenassage de sécurité en position "débroché".

Padlock for shutter in "draw-out" positio.

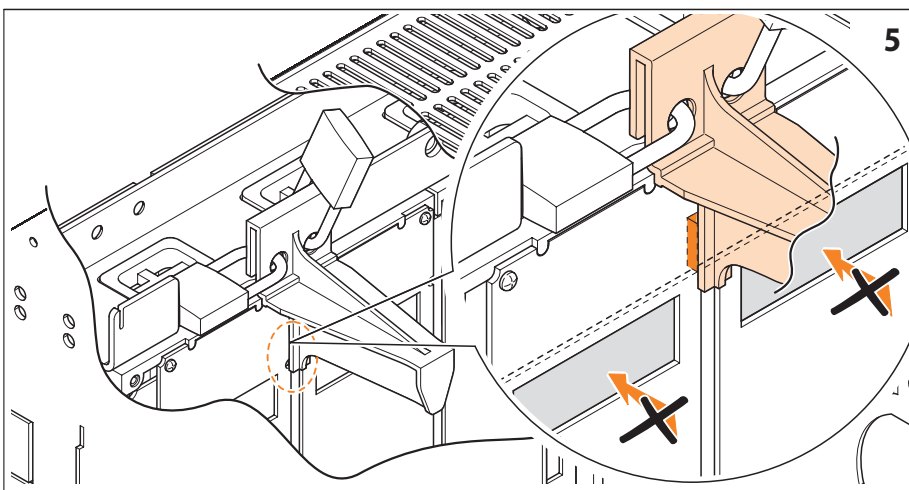
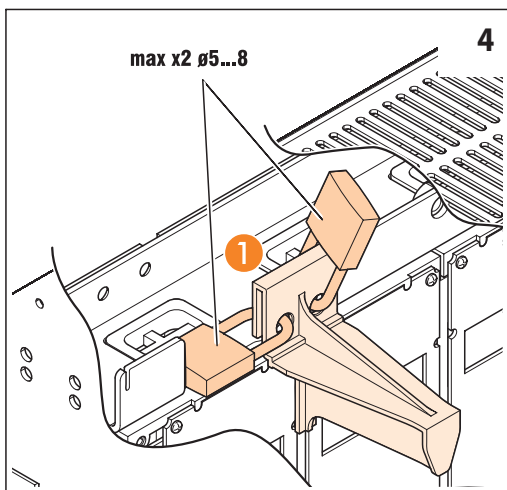
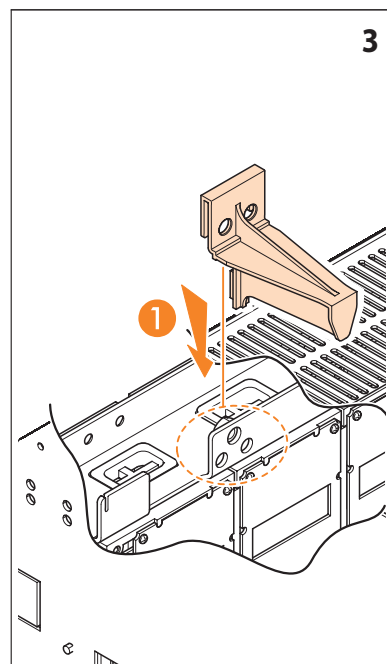
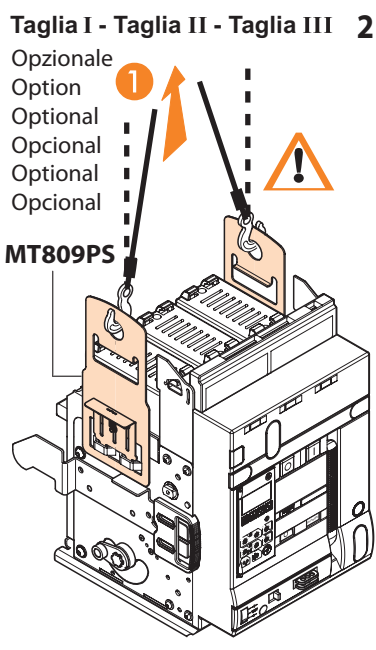
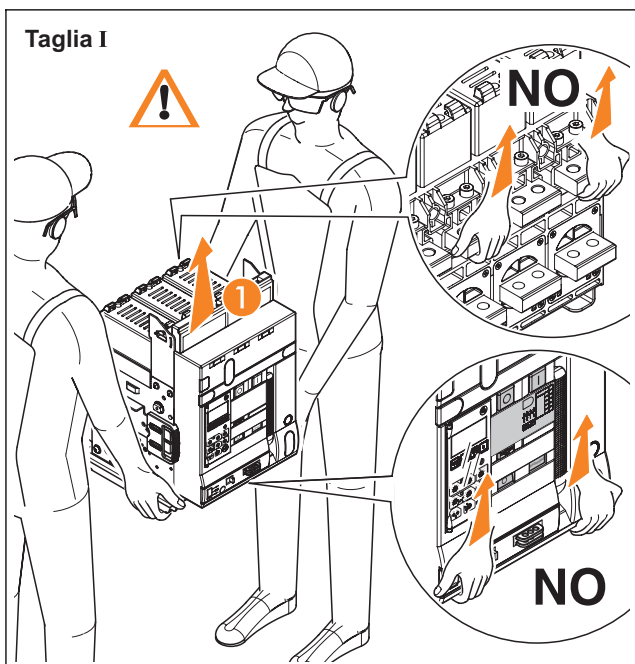
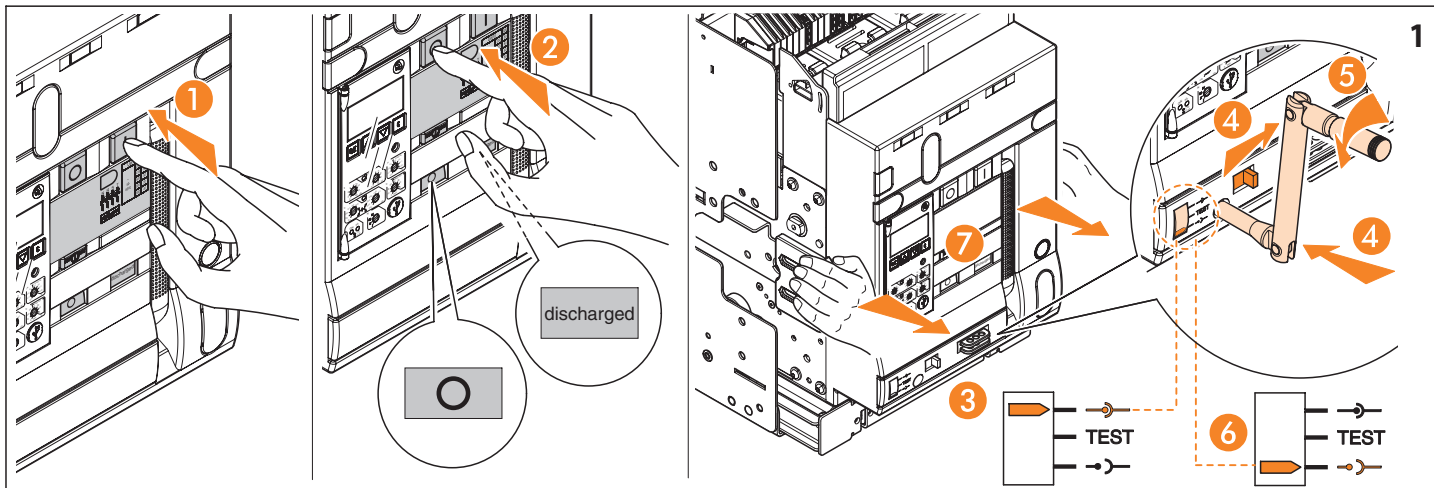
Cierre con candado en posición móvil.

Veiligheidsblok hangsloten in "uitrijd" positie.

Bloqueio cadeado para persiana na posição "extraído".



MT805SS



Blocco portella – destra e sinistra

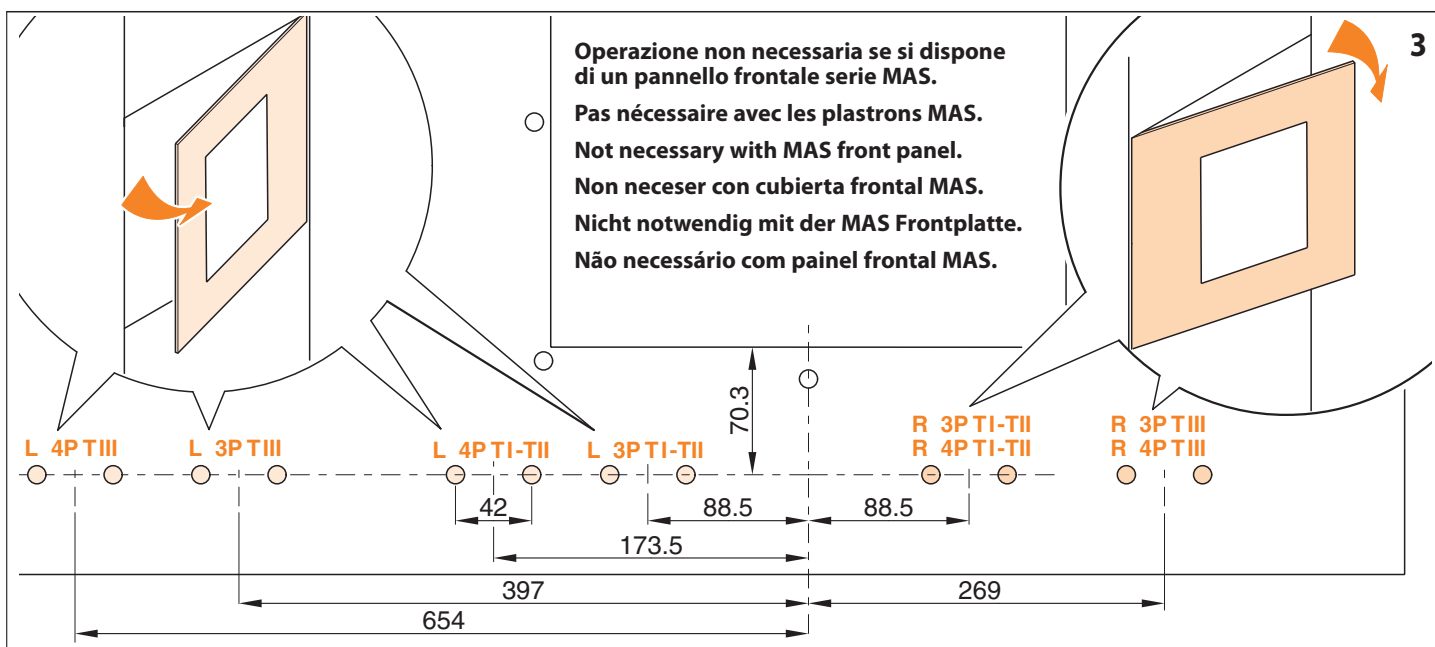
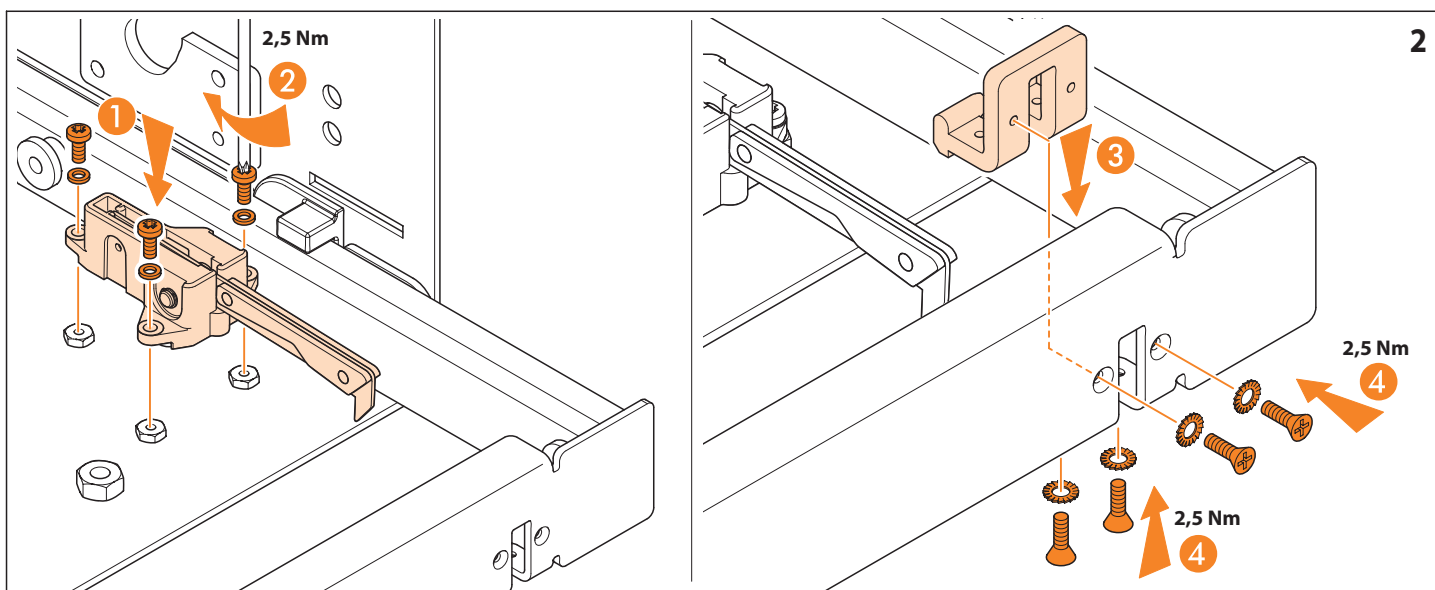
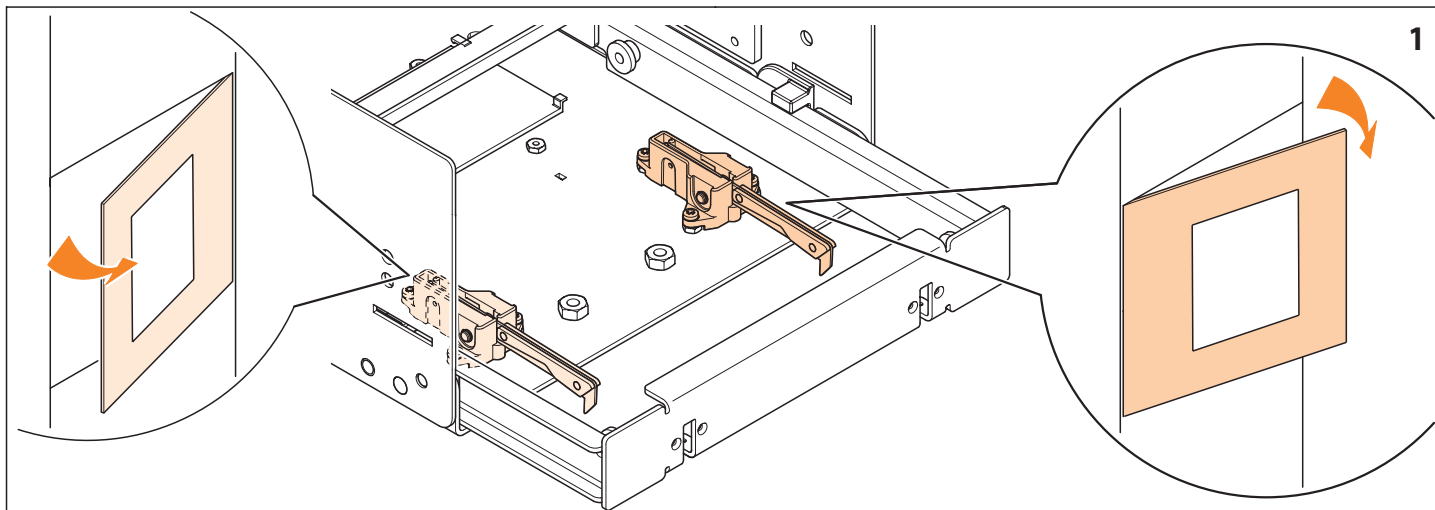
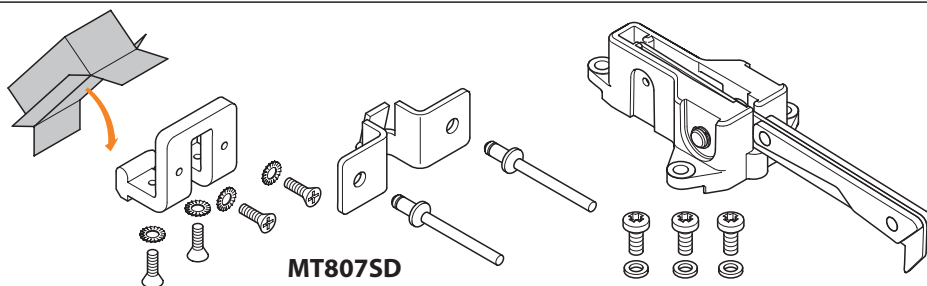
Verrouillage de porte - droit ou gauche

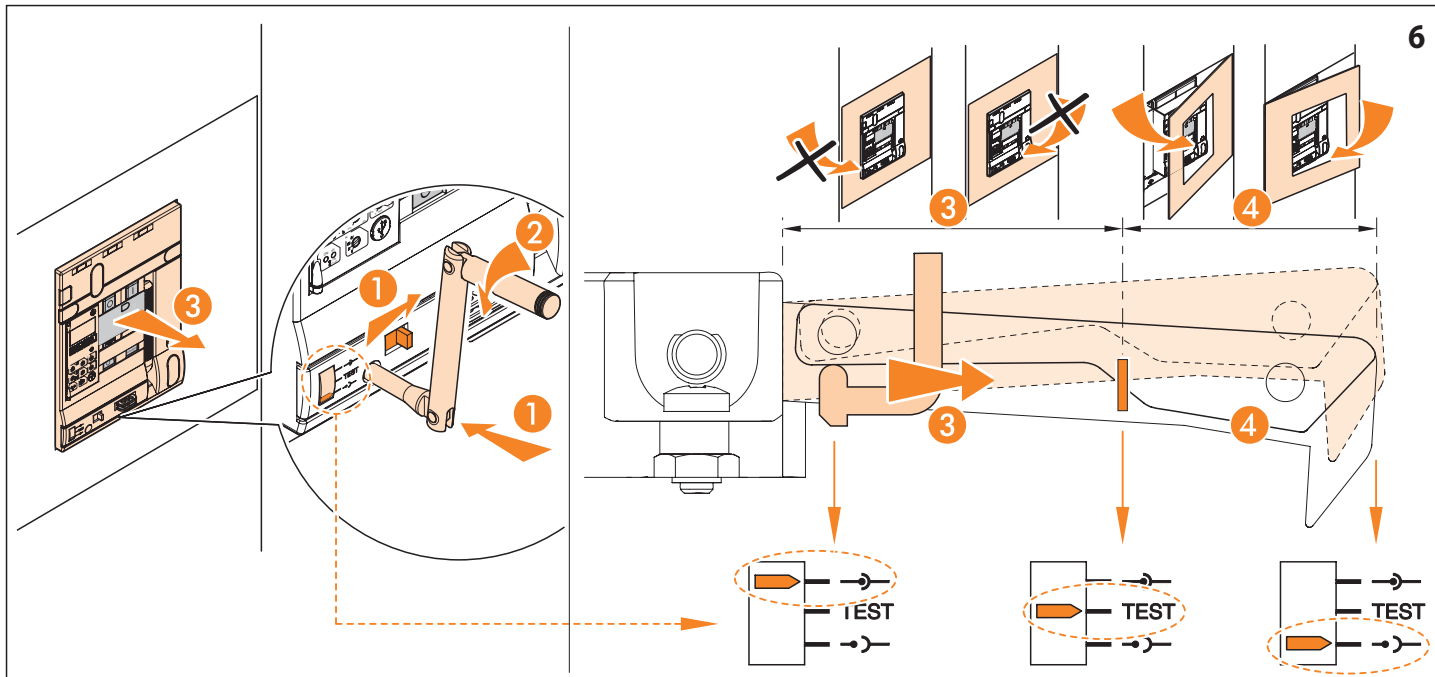
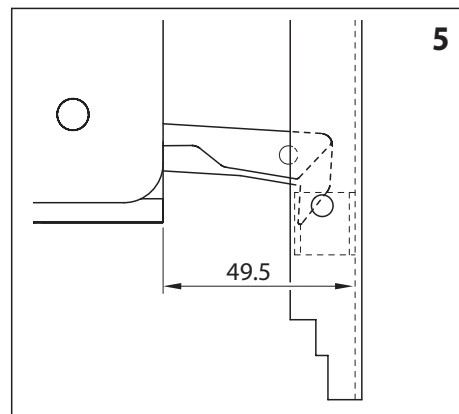
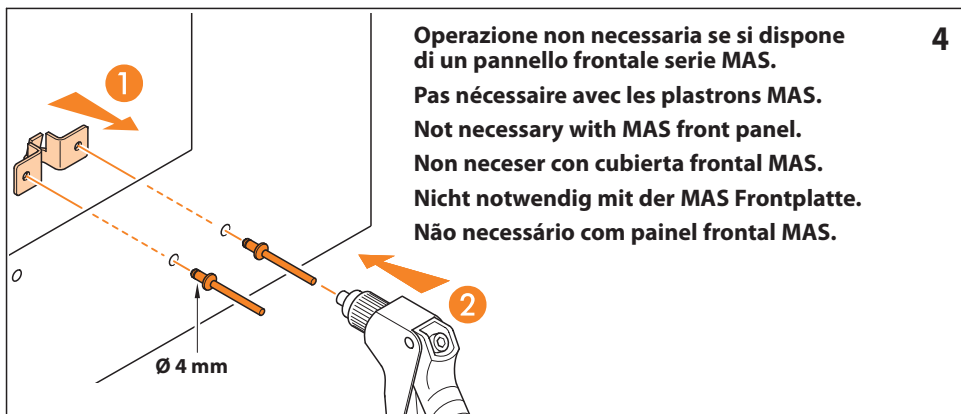
Door keylock for both right & left handle

Cierre tapa – manilla derecha e izquierda

Blok deurtje – rechts en links

Bloqueio porta – direita e esquerda





Le operazioni descritte di seguito devono essere effettuate soltanto da personale specializzato.

Les opérations décrites ci-dessous ne devront être effectuées que par un personnel spécialisé.

The operations described below must only be carried out by specialized personnel.

Las operaciones descritas a continuación deben ser efectuadas por personal especializado.

De hierna beschreven operaties mogen alleen uitgevoerd worden door gespecialiseerd personeel.

As operações descritas a seguir devem ser realizadas somente por pessoas especializadas.

L'inserimento con portella aperta è permesso solo per attività di manutenzione.

Pendant la maintenance, l'insertion est autorisée avec la porte ouverte.

For maintenance, insertion with open door is allowed.

La activación con la tapa abierta está permitida sólo en caso de mantenimiento.

De inschakeling met open deurtje is alleen toegestaan voor de operaties van onderhoud.

A inserção com porta aberta é permitida somente para actividades de manutenção.

A chiusura finale della portella è permessa anche con l'interruttore inserito.

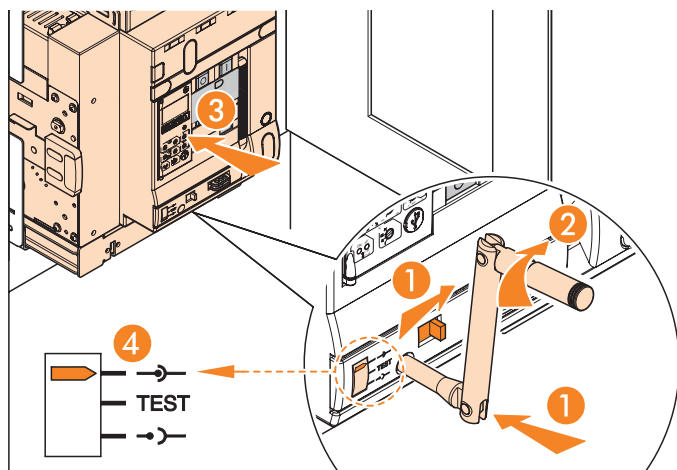
Quand l'interrupteur est inséré, la porte peut être refermée.

With breaker inserted, final door closing is allowed.

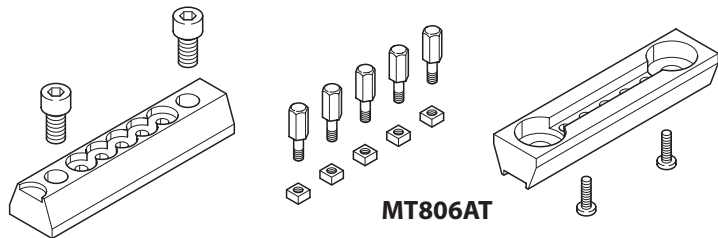
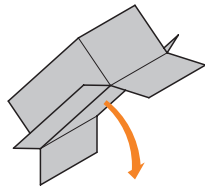
Con el interruptor activado, es posible volver a cerrar la tapa.

De eindsluiting van het deurtje is ook toegestaan met de schakelaar ingeschakeld.

O fechamento final da porta é permitido também com o interruptor inserido.

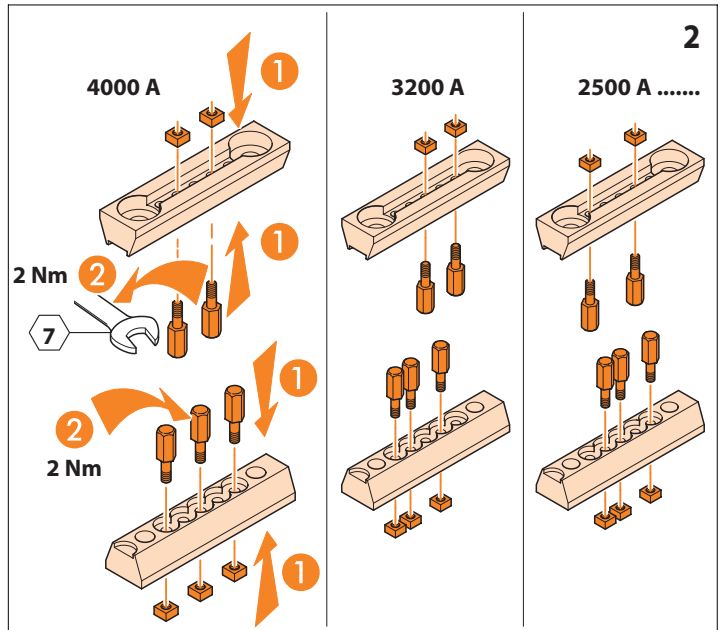


Blocco anti-inserzione.
Détrompeur de calibres
Rating mis-insertion device.
Pestillo.
Blok anti-inschakeling.
Bloqueio anti-inserção.

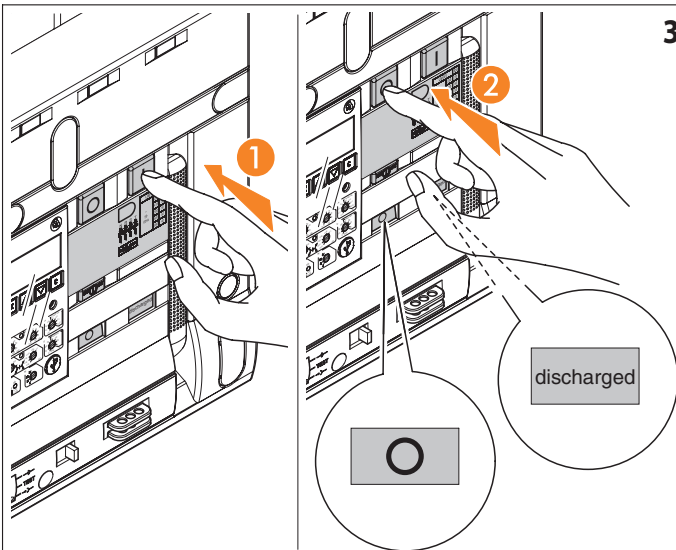


In		
630 A		
800 A		
1000 A		
1250 A		
1600 A		
2000 A		
2500 A		
3200 A		
4000 A		
5000 A		
6300 A		

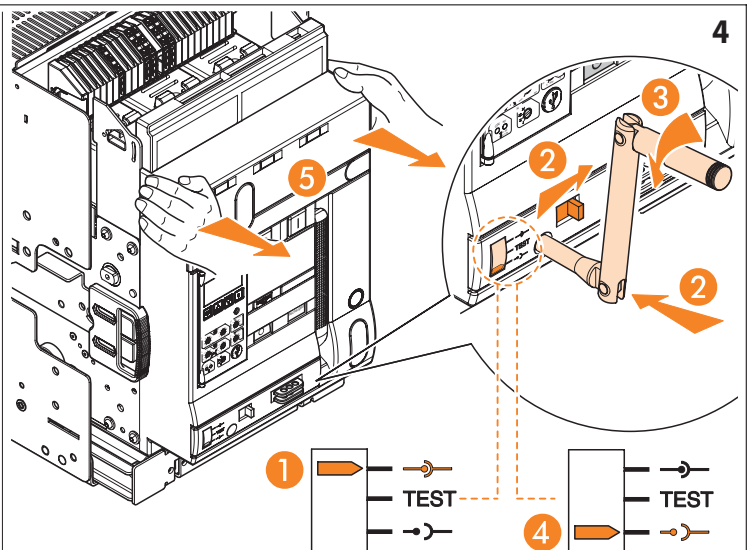
1



2

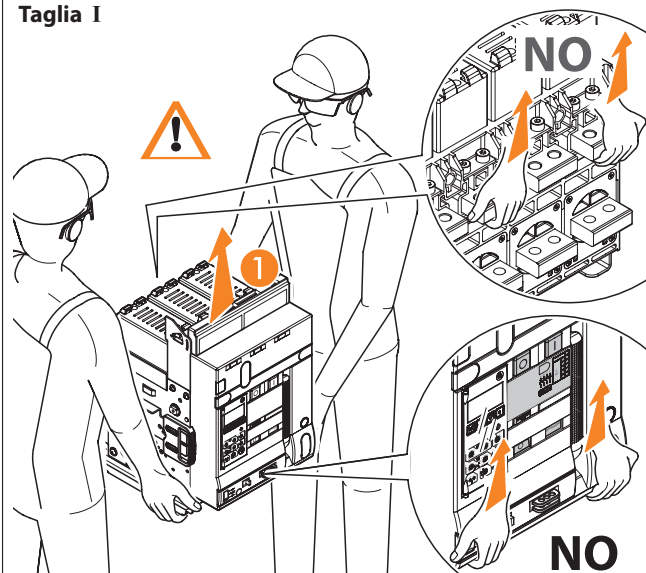


3

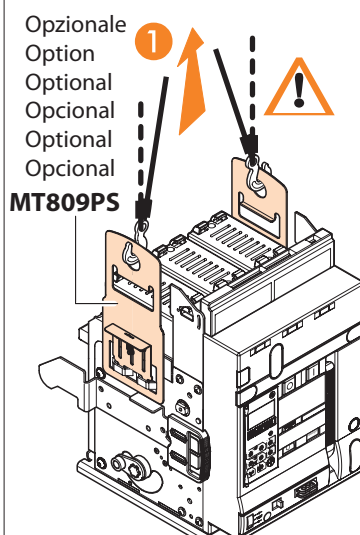


4

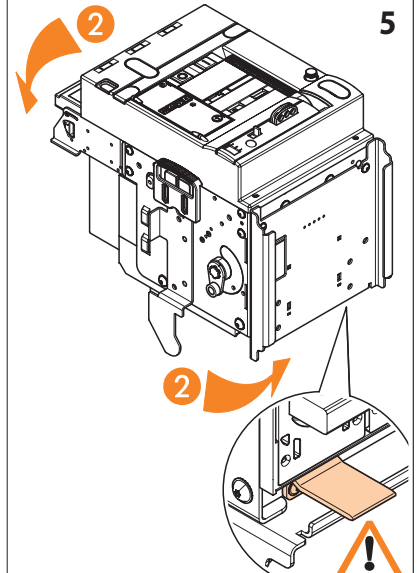
Taglia I

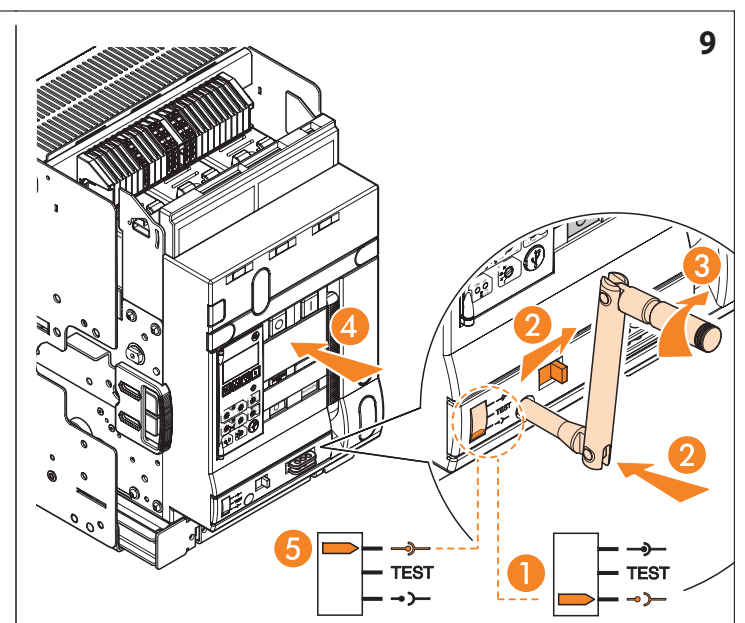
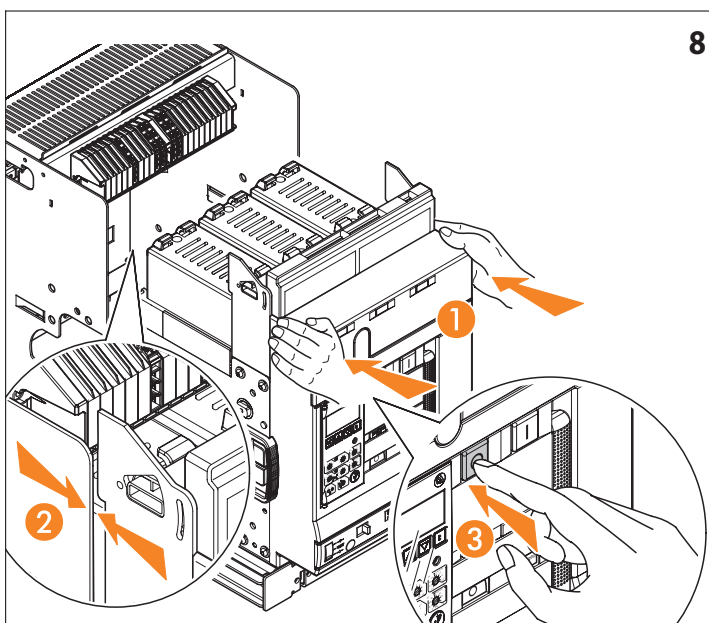
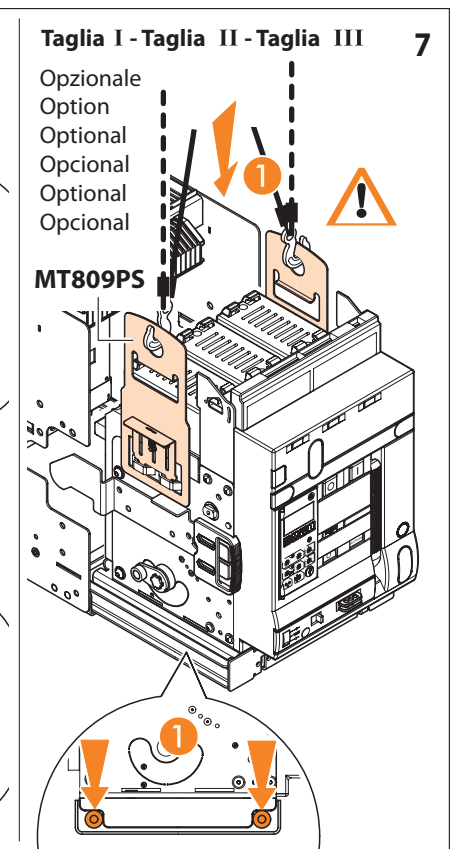
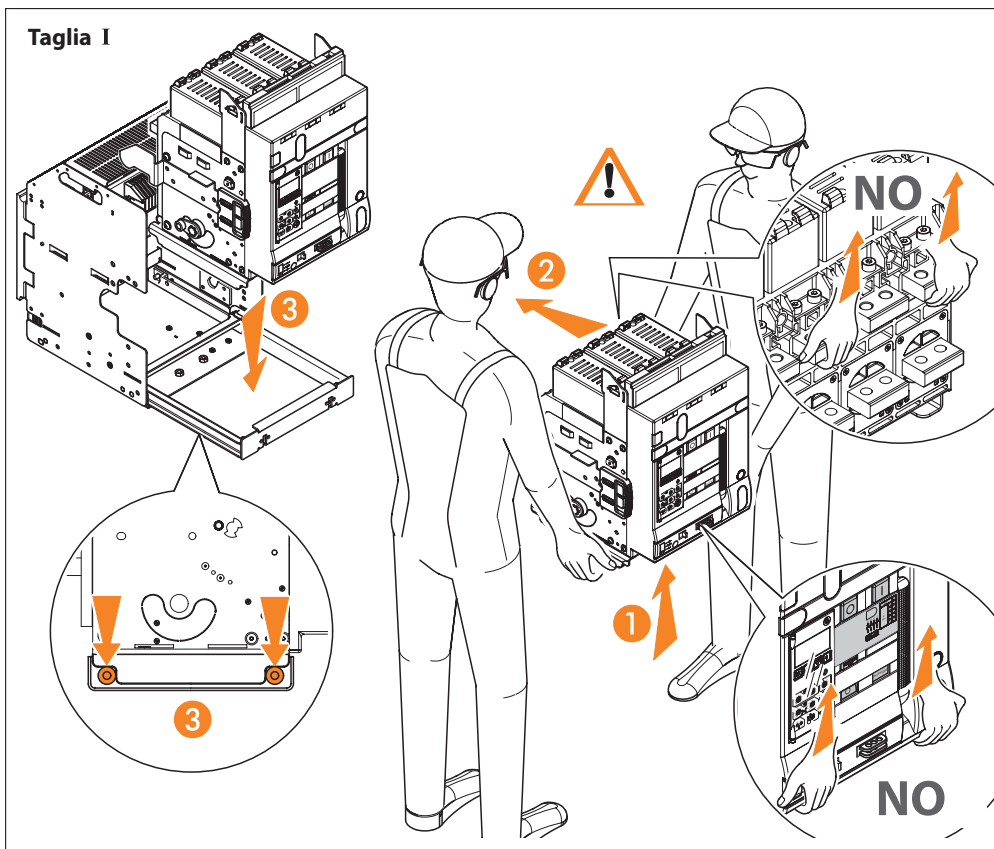
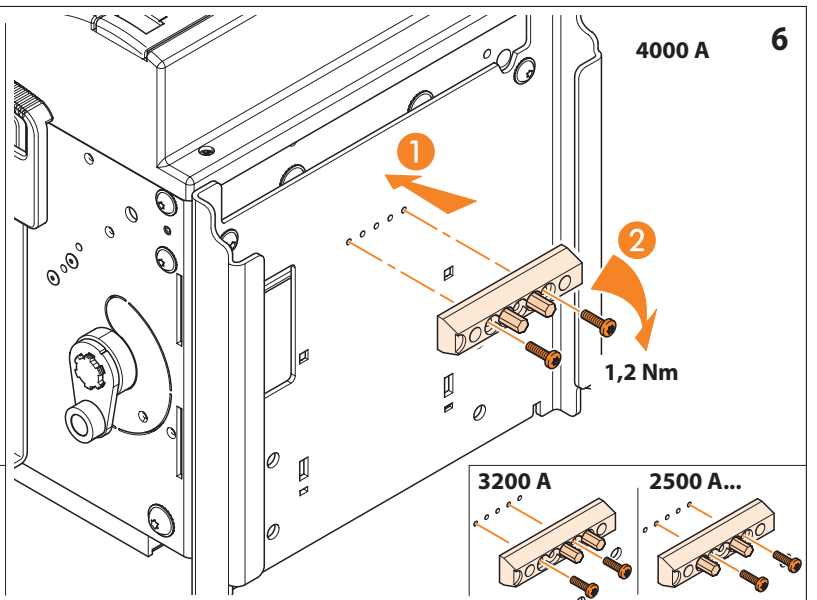
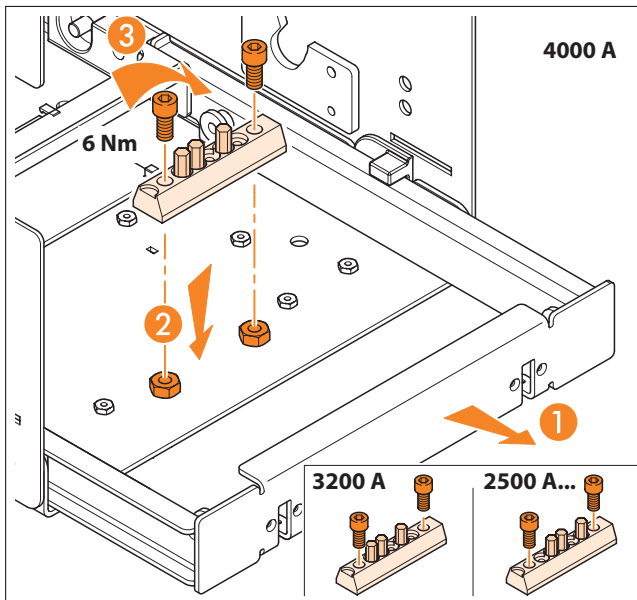


Taglia I - Taglia II - Taglia III

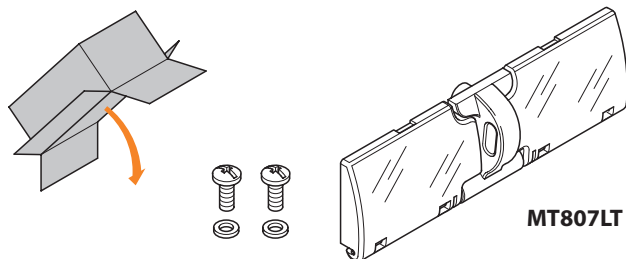


5





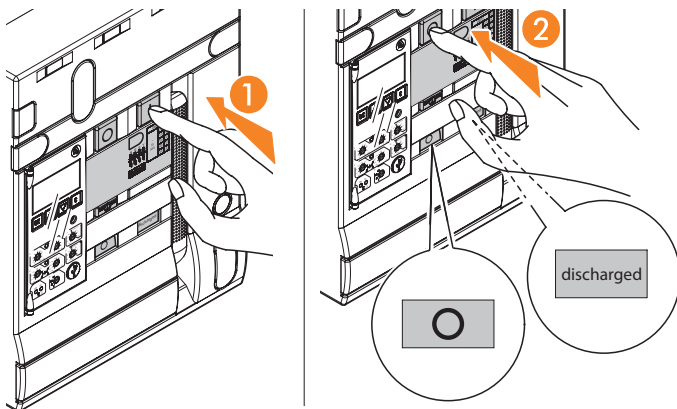
Blocco per pulsanti.
Cadenassage pour boutons.
Padlock for buttons.
Cerradura de botones de comando.
Abschließbarkeit der Taster.
Bloqueio cadeado para botões de comando.



MT807LT

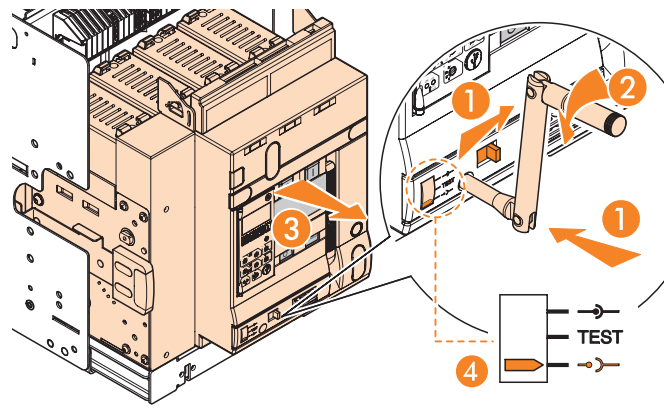
Versione fissa e rimovibile.
Version fixe et débrochable.
Fix and draw-out version.
Versión fija y móvil.
Vaste en wegneembare versie.
Versão fixa e com dispositivo de disparo.

1

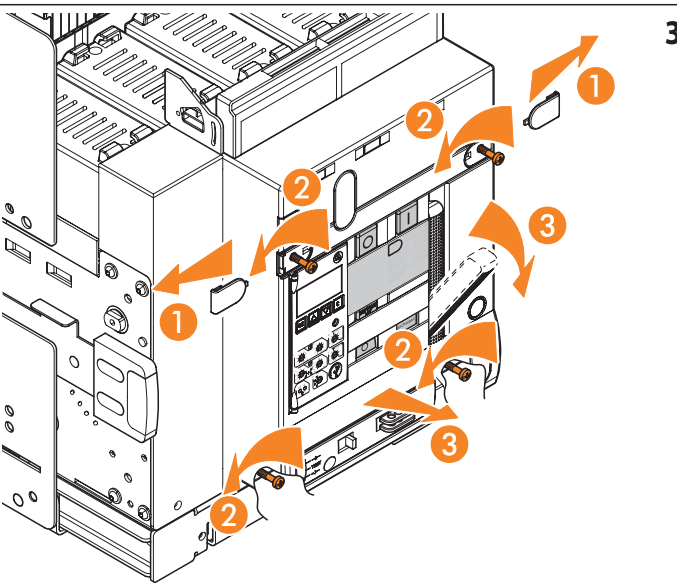


Solo per versione rimovibile.
Seulement pour version débrochable.
Only for draw-out version.
Sólo para versión móvil.
Alleen voor wegneembare versie.
Somente para versão com dispositivo de disparo.

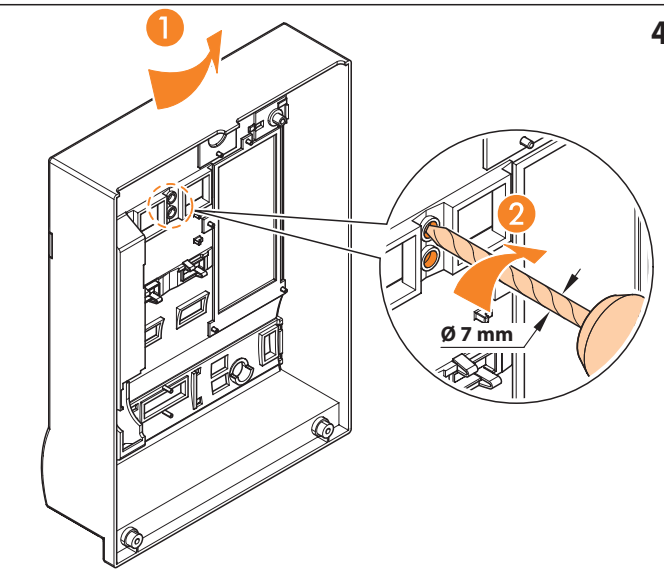
2



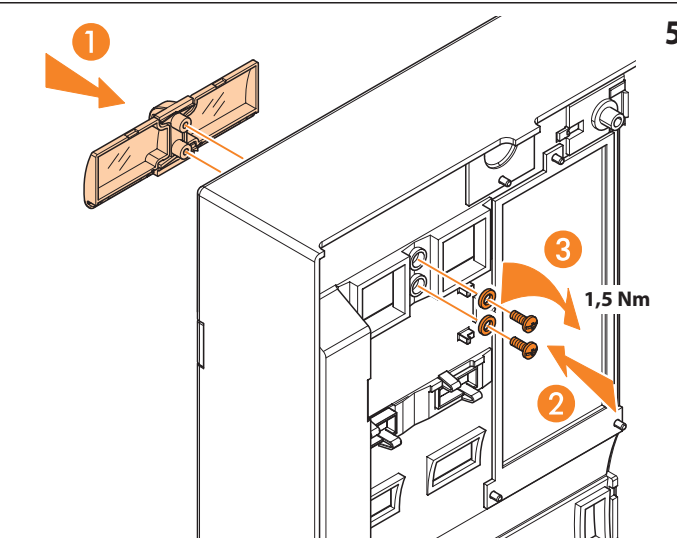
3



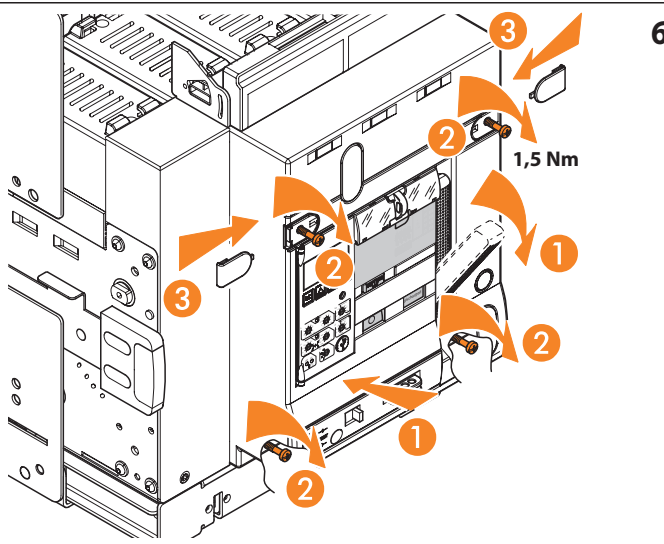
4

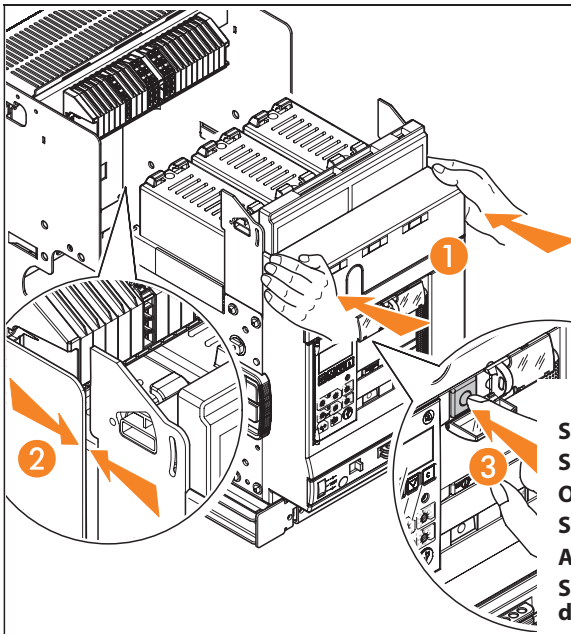


5



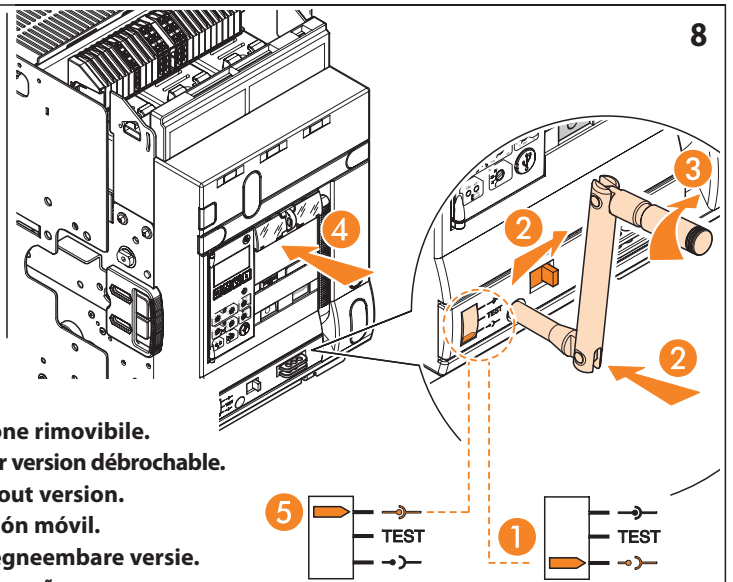
6



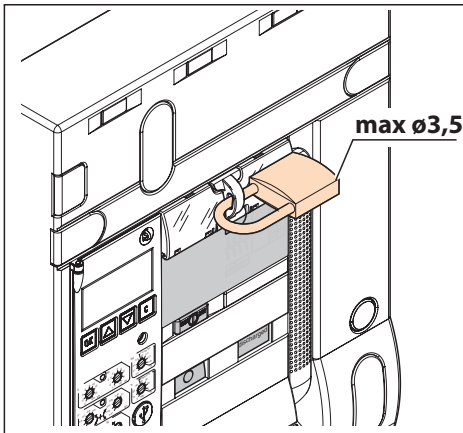


7

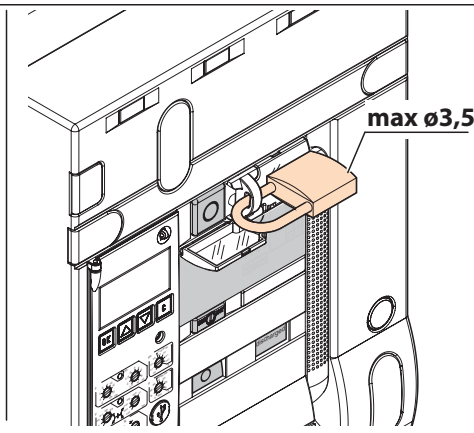
Solo per versione rimovibile.
Seulement pour version débrochable.
Only for draw-out version.
Sólo para versión móvil.
Alleen voor wegneembare versie.
Somente para versão com dispositivo de disparo.



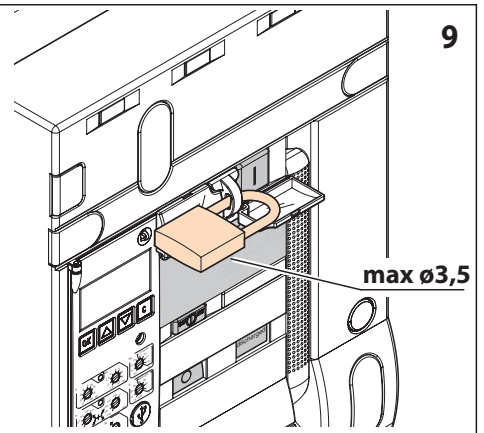
8



max Ø3,5



max Ø3,5



max Ø3,5

9



Istruzioni di sicurezza

Questo prodotto deve essere installato in conformità con le regole d'installazione e di preferenza da un elettricista qualificato. L'eventuale installazione e utilizzo improprio dello stesso possono comportare rischi di shock elettrico o incendio. Prima di procedere all'installazione, leggere attentamente le istruzioni associate e individuare un luogo di montaggio idoneo in funzione del prodotto. Non aprire, smontare, alterare o modificare l'apparecchio eccetto speciale menzione indicata nel manuale. Tutti i prodotti BTicino devono essere esclusivamente aperti e riparati da personale adeguatamente formato e autorizzato da BTicino. Qualsiasi apertura o riparazione non autorizzata comporta l'esclusione di eventuali responsabilità, diritti alla sostituzione e garanzie. Utilizzare esclusivamente accessori a marchio BTicino.

IT CH



Consignas de seguridad

Este producto debe instalarse conforme a las normas de instalación y preferiblemente por un electricista cualificado. Una instalación y una utilización incorrectas pueden entrañar riesgos de choque eléctrico o de incendio. Antes de efectuar la instalación, leer las instrucciones, tener en cuenta el lugar de montaje específico del producto. No abrir, desmontar, alterar o modificar el aparato salvo que esto se indique específicamente en las instrucciones. Todos los productos BTicino deben ser abiertos y reparados exclusivamente por personal formado y habilitado por BTicino. Cualquier apertura o reparación no autorizada anula la totalidad de las responsabilidades, derechos a sustitución y garantías. Utilizar exclusivamente los accesorios de la marca BTicino.

ES CL CO CR MX PE US VE



Consignes de sécurité

Ce produit doit être installé conformément aux règles d'installation et de préférence par un électricien qualifié. Une installation et une utilisation incorrectes peuvent entraîner des risques de choc électrique ou d'incendie. Avant d'effectuer l'installation, lire la notice, tenir compte du lieu de montage spécifique au produit. Ne pas ouvrir, démonter, altérer ou modifier l'appareil sauf mention particulière indiquée dans la notice. Tous les produits BTicino doivent exclusivement être ouverts et réparés par du personnel formé et habilité par BTicino. Toute ouverture ou réparation non autorisée annule l'intégralité des responsabilités, droits à remplacement et garanties. Utiliser exclusivement les accessoires de la marque BTicino.

FR BE CA LU CH



Veiligheidsvoorschriften

Dit product moet in overeenstemming met de installatievoorschriften en bij voorkeur door een vakbekwame elektricien worden geïnstalleerd. Bij een onjuiste installatie en een onjuist gebruik bestaat het risico van elektrische schokken of brand. Lees alvorens de installatie uit te voeren de handleiding door en houd rekening met de specifieke montageplaats van het product. U mag het apparaat niet openen, demonteren of wijzigen, tenzij dat specifiek in de handleiding wordt vermeld. Alle BTicino-producten mogen uitsluitend worden geopend en gerepareerd door personeel dat door BTicino is opgeleid en bevoegd verklaard. In geval van ongeoorloofd openen of repareren wordt geen enkele aansprakelijkheid aanvaard, vervalt het recht op vervanging en zijn de garanties niet meer geldig. Gebruik uitsluitend accessoires van het merk BTicino.

NL BE



Safety instructions

This product should be installed in compliance with installation rules, preferably by a qualified electrician. Incorrect installation and use can lead to risk of electric shock or fire. Before carrying out the installation, read the instructions and take account of the product's specific mounting location. Do not open up, dismantle, alter or modify the device except where specifically required to do so by the instructions. All BTicino products must be opened and repaired exclusively by personnel trained and approved by BTicino. Any unauthorised opening or repair completely cancels all liabilities and the rights to replacement and guarantees. Use only BTicino brand accessories.

GB CA IN IE US



Instruções de segurança

Este producto debe instalarse conforme a las normas de instalación y preferiblemente por un electricista cualificado. Una instalación y una utilización incorrectas pueden entrañar riesgos de choque eléctrico o de incendio. Antes de efectuar la instalación, leer las instrucciones, tener en cuenta el lugar de montaje específico del producto. No abrir, desmontar, alterar o modificar el aparato salvo que esto se indique específicamente en las instrucciones. Todos los productos BTicino deben ser abiertos y reparados exclusivamente por personal formado y habilitado por BTicino. Cualquier apertura o reparación no autorizada anula la totalidad de las responsabilidades, derechos a sustitución y garantías. Utilizar exclusivamente los accesorios de la marca BTicino.

PT